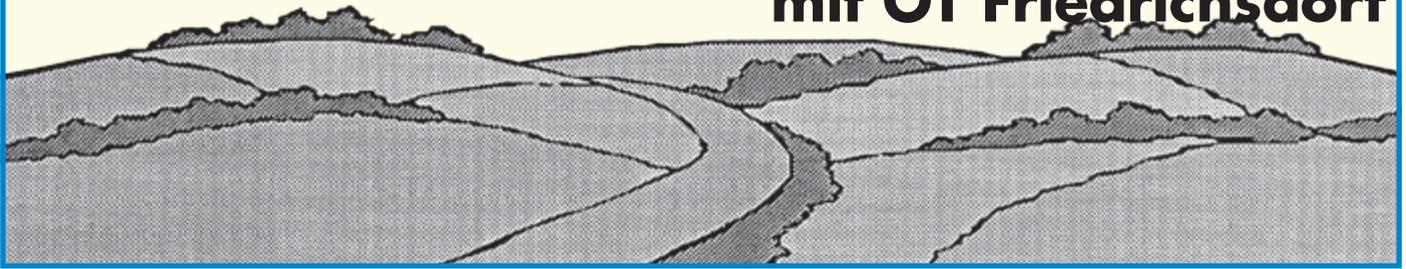


Amtsblatt der Gemeinden  
**ELXLEBEN & WITTERDA**  
mit OT Friedrichsdorf



28. Jahrgang

Freitag, den 18. Oktober 2024

Nummer 11

Heimatverein Witterda e.V.  
**Kirmes 2024**  
in Witterda

*06.11. bis 10.11.*

**Mittwoch 06.11.**

20:00 Uhr Kabarettabend  
mit Gisela Brand  
Einlass 19:30 Uhr

**Donnerstag 07.11.**

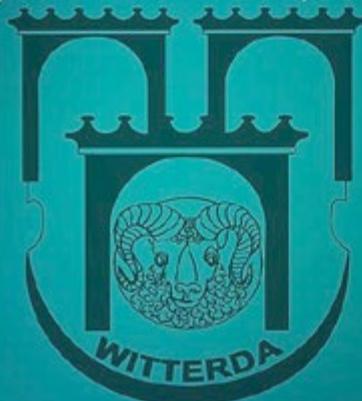
18:30 Uhr Ständchen in  
Friedrichsdorf

**Freitag 08.11.**

16:00 Uhr Tannenstellen  
21:00 Uhr Kirmesdisco  
(mit Floorfiller Björn, Kevin P., Fränzer &  
Philip Schumann aka Schuster)

**Samstag 09.11.**

09:00 Uhr Ständchen  
20:00 Uhr Kirmestanz mit  
Passat aus Weimar



**Sonntag 10.11.**

10:30 Uhr Kirchweihgottes-  
dienst, danach Frühschop-  
pen mit den Heuberg  
Musikanten

**Kartenvorverkauf ab dem 23.10. bei Pustebume Witterda**

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Elxleben

**Erfüllende Gemeinde  
für Witterda und OT Friedrichsdorf**

### Kasse / Standesamt / Einwohnermeldeamt

<b>Montag</b>	<b>geschlossen</b>
Dienstag	von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
Donnerstag	von 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	von 9.00 - 12.00 Uhr

### Bauamt / Ordnungsamt / Kämmerei

<b>Montag</b>	<b>geschlossen</b>
Dienstag	von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
Donnerstag	von 9.00 - 12.00 Uhr von 13.00 - 15.00 Uhr
Freitag	von 9.00 - 12.00 Uhr

### Sprechtag der Verwaltung und Bürgermeister

Dienstag	von 13.00 - 18.00 Uhr
----------	-----------------------

### Bürozeit in Witterda

jeden 1. Dienstag im Monat	von 15.00 - 18.00 Uhr
<b>Bürgermeister Dienstag</b>	von 17.00 - 18.00 Uhr

### Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Elxleben

Nummer	Name	
826-110	Frau Schie	Bürgeramt
826-112	Frau Heinemann	Bürgeramt
826-113	Herr Beil	Bürgeramt
826-114	Frau Pfeuffer	Standesamt
826-115	Herr Tischmacher	Kasse
826-116	Frau Fischer	Verwaltungsleiterin
826-117	Frau Heinz	Kämmerei
826-118	Frau Galle	Steuern Witterda
826-120	Frau Schäfer	Ordnungsamt
826-121	Frau Pfannmöller-Cimino	Bauamt
826-122	Fax	
826-123	Frau Kasseckert	Einwohnermeldeamt
826-124	Frau Nixdorf	Kasse / Steuern Elxleben
826-125	Frau Bechtloff	Bauamt/Abwasser/ Liegenschaften

## Dateianhänge im Emailverkehr mit der Verwaltung

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Im digitalen Zeitalter ist der E-Mail-Verkehr ein zentrales Mittel der Kommunikation zwischen Bürgern und der öffentlichen Verwaltung. Oft werden E-Mails jedoch mit Dateianhängen versehen, etwa um Dokumente, Formulare oder Nachweise zu übermitteln. Dabei kann es zu Problemen kommen, wenn die angehängten Dateien zu groß sind.

Viele öffentliche Verwaltungen setzen technische Beschränkungen für den Empfang von E-Mail-Anhängen. Dies dient dem Schutz der IT-Infrastruktur vor Überlastung und sorgt für eine effiziente Bearbeitung der Anfragen. Die maximale Größe eines E-Mail-Anhangs für unsere Verwaltung liegt bei 10 Megabyte (MB). Überschreitet ein Anhang diese Grenze, wird die E-Mail häufig automatisch abgewiesen oder kann nicht zugestellt werden.

Zu große Dateianhänge können mehrere negative Konsequenzen haben. Zum einen verzögern sie den Kommunikationsprozess, da der Absender möglicherweise nicht sofort über das Problem informiert wird und eine erneute Zustellung mit kleineren Dateien vornehmen muss. Zum anderen kann der übermäßige Datenverkehr die technischen Ressourcen der Verwaltung überlasten, was wiederum die Bearbeitung anderer Anliegen beeinträchtigen kann.



Um solche Probleme zu vermeiden, sollten Bürger einige Maßnahmen beachten:

1. **Dateigröße prüfen:**  
Bevor Sie eine E-Mail mit Anhang an uns senden, überprüfen Sie die Gesamtgröße der Anhänge (max. 10 MB).
2. **Komprimieren von Dateien:**  
Nutzen Sie Komprimierungsprogramme (z. B. ZIP), um die Dateigröße zu reduzieren.
3. **Mehrere E-Mails verwenden:**  
Bei umfangreichen Dokumenten kann es sinnvoll sein, diese auf mehrere E-Mails zu verteilen.
4. **Alternative Übertragungswege:**  
Viele Verwaltungen bieten alternative Wege zum Einreichen von Dokumenten, z. B. über Online-Portale, sichere Upload-Formulare oder den postalischen Versand auf digitalen Datenträgern.

Zusammenfassend ist es wichtig, die technischen Grenzen beim E-Mail-Versand an die öffentliche Verwaltung zu berücksichtigen. Durch die Beachtung der genannten Hinweise können Bürger dazu beitragen, einen reibungslosen und effizienten Informationsaustausch zu gewährleisten.

### Ihre Gemeindeverwaltung Elxleben



### Impressum

**Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda**  
**Herausgeber:** Gemeinden Elxleben und Witterda **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Bürgermeister der o. g. Gemeinden **Sitz der Verwaltung:** Gerhart-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben **Telefon:** 03 62 01 / 826-0, Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22 **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Sybille Fricke, erreichbar unter Tel.: 0152 / 59428561, E-Mail: s.fricke@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

# Amtliche Bekanntmachungen

## Auszug aus der Niederschrift

### der öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elxleben

<b>Sitzungstermin:</b>	Montag, 19. August 2024
<b>Sitzungsbeginn öffentlicher Teil:</b>	19:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	20:33 Uhr
<b>Ort:</b>	Seniorentreff
<b>Sitzungsnummer:</b>	GR/2024/002
<b>Anwesend waren:</b>	13+1

#### Tagesordnung

Öffentlich:

- 01 Beschlussfassung über die Tagesordnung
- 02 Information Bürgermeister
- 03 Beschlussfassung  
über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 22.04.2024
- 04 Beschlussfassung  
über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.06.2024
- 05 Beschlussfassung  
über den Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zur 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“
- 06 Beschlussfassung  
über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zur Klarstellung- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben  
Beschluss-Nummer GR/2024/019
- 07 Beschlussfassung  
über die Änderung der Abwägung zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben  
Abwägungsbeschluss
- 08 Beschlussfassung  
über den Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben
- 09 Beschlussfassung  
über den Entwurf des Abwasserbeseitigungskonzeptes (ABK) der Gemeinde Elxleben
- 10 Beschlussfassung  
über die Gründung Untersuchungsausschuss zum BV „Neubau Kita Elxleben“
- 11 Information  
KEBT Aktien - Beteiligungsbericht 2024
- 12 Verschiedenes - öffentlich

Bürgermeister Heiko Koch eröffnete die Sitzung und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.

#### TOP 01

##### Beschlussfassung über die Tagesordnung

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 14  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

#### TOP 02

##### Information Bürgermeister

Sachvortrag:

Keine

#### TOP 03

##### Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 22.04.2024

Sachvortrag:

Nachfragen zu TOP 10:

Wurde das Schreiben bzgl. Vorranggebiet Windkraft verfasst?

- Dies wurde der AG mitgeteilt.
- Was wird mit der Anbindung Geraradweg?
- Der Radrundring Erfurt wird die Anbindung werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 8  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 6  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

#### TOP 04

##### Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.06.2024

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 13  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 1  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

#### TOP 05

##### Beschlussfassung über den Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zur 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“

Sachvortrag:

Der Bauausschuss sowie der Haupt- und Finanzausschuss haben in ihrer Sitzung vom 05.08.2024 über die Billigung und Offenlegung zur 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“ beraten und die Beschlussfassung dem Gemeinderat empfohlen.

Ziel der 1. Änderung des Bebauungsplanes ist den vorhandenen Marktkörper in Richtung Süden zu erweitern, um den geänderten Kundenwünschen und einer zeitgemäßen Präsentation des Warensortimentes gerecht zu werden. Die Erweiterung um fasst 700 qm und zusätzliche Parkflächen

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung:

Betr.: **Bauleitplanung der Gemeinde Elxleben; Planverfahren zur Aufstellung der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“ der Gemeinde Elxleben im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB**

hier: **Beschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 14  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

#### TOP 06

##### Beschlussfassung über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben Beschluss - Nummer GR/2024/019

Sachvortrag:

Mit Satzungsbeschluss vom 22.04.2024 hat der Gemeinderat der Elxleben die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben beschlossen.

Die Satzung mit all seinen Anlagen wurde der zuständigen Kommunalaufsicht (Landratsamt Sömmerda) zur Erteilung der Genehmigung in zweifacher Ausfertigung eingereicht.

Mit Schreiben vom 20.06.2024 teilte die Kommunalaufsicht der Gemeinde Elxleben mit, dass es gegen die eingereichte Satzung rechtsaufsichtliche Bedenken gibt, woraufhin ein gemeinsamer Termin mit der Kommunalaufsicht, der unteren Bauaufsicht, Herrn Koch und Frau Pfannmöller-Cimino am 09.07.2024 stattgefunden hat.

Um die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung genehmigungsfähig zu machen, müssen redaktionelle Änderungen vorgenommen werden. Desweiteren ist die Ergänzungsfläche

3 (Hofegasse) aus der Satzung zu entfernen, da nach Aussage des Landesverwaltungsamtes die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nicht das geeignete Instrument wäre den Bereich dem Innenbereich zuzuordnen.

Die Erstellung eines Vorhabensbezogenen Bebauungsplanes für diesen Bereich wäre denkbar.

Der Bauausschuss sowie der Haupt- und Finanzausschuss der Gemeinde Elxleben hat in seiner Sitzung vom 05.08.2024 über die Aufhebung des Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben beraten und diesem dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Erklärungen:

*H. Böttcher:*

- o Er findet, dass dies Ausdruck unseres Willens ist und plädiert dafür, sich nicht von „Außen“ drängeln zu lassen. Er möchte einen Termin zur Klärung, warum dies (Ergänzungsfäche Hofegasse) nicht möglich ist. Es ist der Wille der Gemeinde Elxleben als Entwicklungsgebiet und hat auch Auswirkungen auf das ABK. Er möchte dies in einem Gremium klären.

*Bürgermeister:*

- o Eine Klarstellungssatzung kann kein Baurecht und auch keine Gebietsentwicklung klären.
- o Es war unser aller Wille dieses Gebiet dem Innenbereich zuzuordnen und es war uns allen bewusst, dass dies nicht funktionieren könnte. Ein B-Plan muss trotz allem erarbeitet werden.
- o Bei Nichtaufhebung des Beschlusses können 5 Familien nicht bauen.
- o Das Gebiet Hofegasse soll nicht aus den Augen verloren werden. Es gibt bereits Vorstellungen für dieses und das dahinterliegende Gebiet.
- o Das Gebiet ist Bestandteil des Entwicklungskonzeptes.
- o Vieles wurde bereits für einen B-Plan vorbereitet.

*H. Böttcher:*

- o Dann sollte in dieser Sitzung gleich ein Aufstellungsbeschluss gefasst werden.

*Bürgermeister:*

- o Hierzu muss der Eigentümer einen Antrag stellen, da dieser die Kosten hierfür übernehmen muss.
- o Man kann lediglich einen Beschluss fassen, dass wir beschließen, dass wir vorhaben die Fläche zu entwickeln.
- o Der Eigentümer soll informiert werden, dass wir ihn unterstützen

*T. Konrad*

- o Wenn der Änderung nicht zugestimmt wird, dann beginnen wir von vorn. Wir retten mit der jetzt vorliegenden Satzung 5 Baugrundstücke.

Die Bürger für Elxleben ziehen sich zur Beratung zurück.

Die Bürger für Elxleben würden dem Antrag folgen. Im Nächsten HFA soll, wenn die Eigentümer dies wünschen, mit einem eventuell kleinem Konzept vom Eigentümer, die Aufstellung eines B-Planes in die Wege geleitet werden.

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung den Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben - Beschluss Nummer: GR/2024/019 aufzuheben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 12  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 2  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

**TOP 07**

**Beschlussfassung über die Änderung der Abwägung zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben Abwägungsbeschluss**

Sachvortrag:

Aufgrund von rechtsaufsichtlichen Bedenken seitens der Kommunalaufsicht Sömmerda zur eingereichten Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben hat am 09.07.2024

ein gemeinsamer Beratungstermin im Landratsamt Sömmerda stattgefunden.

Im Rahmen der Abwägung sollen redaktionelle Änderungen der Klarstellungssatzung textlich sowie zeichnerisch vorgenommen werden, um die Genehmigungsfähigkeit der Satzung zu erhalten.

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss und Bauausschuss beraten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung die erweiterte Abwägung mit seinen betreffenden Änderungen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 12  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 2  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

**TOP 08**

**Beschlussfassung über den Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss und Bauausschuss beraten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung den neuen Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung mit Satzungstext zu beschließen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 12  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 2  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

**TOP 09**

**Beschlussfassung über den Entwurf des Abwasserbeseitigungskonzeptes (ABK) der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss beraten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen

Aus dem ABK ergibt sich eine Prioritätenliste für die Abwasserkanäle. Auch Regenwasserkanäle müssen gebaut werden, um das Wasser aus dem Abwasser zu entfernen.

Mit gültigem ABK können Fördermittel beantragt werden für beide Kanalarten.

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung das Abwasserbeseitigungskonzept für die Gemeinde Elxleben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 14  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

**TOP 10**

**Beschlussfassung über die Gründung Untersuchungsausschuss zum BV „Neubau Kita Elxleben“**

Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss beraten und dem Gemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung empfohlen

Bürger für Elxleben:

Der Untersuchungsausschuss soll eingerichtet werden, um eine möglichst kurzfristige, außergerichtliche und außeranwaltschaftliche Klärung des gesamten Bauvorhabens bis zur Fertigstellung und Abnahme der Mängelbeseitigung herbeizuführen.

Ziel muss es sein, von den Bürgern von Elxleben weitere finanzielle Lasten abzuwenden. Selbstverständlich muss die Mängelbeseitigung möglich störungsfrei zum Betrieb der Kita erfolgen. Leider kam es zu erheblichen Mehrkosten. Erdrückend sind jedoch erhebliche Mängel in der Bauausführung, deren Klärung und Beseitigung dringend erfolgen muss. Leider sehen wir als damalige und heutige Gemeinderatsmitglieder keinerlei sachlichen Fortschritt. Hinzu kommen die zum Vororttermin in Erscheinung getretenen Differenzen in Bezug auf Zuständigkeiten der Bauleitung/ Beauftragung zur Bauausführung. Der Untersuchungsausschuss wird auch dieses Geflecht auflösen. Die Mängel wurden vor geraumer Zeit in der öffentlichen Sitzung angemahnt, dann veröffentlicht, sind somit hinlänglich bekannt.

Der Bürgermeister schlägt vor, je zwei Mitglieder jeder Fraktion sowie die 1. Beigeordnete als unparteiische Person in diesen Ausschuss zu berufen. Dieser Ausschuss hat kein Beschlussrecht und soll ein Beratungsausschuss sein.

Herr Westhaus schlägt vor, den Ausschuss gemäß dem Größenverhältnis der Fraktionen zu besetzen.

Eine Abstimmung darüber fand statt, mit dem Ergebnis, dass von den Bürgern für Elxleben 3 Mitglieder und von der CDU 2 Mitglieder diesen Ausschuss bilden sollen.

Beschlussempfehlung:

Der Gemeinderat beschließt in seiner heutigen Sitzung die Gründung eines Untersuchungsausschusses zum gesamten Bauvorhaben „Neubau Kita Elxleben“.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 8  
 Nein-Stimmen: ..... 2  
 Enthaltung: ..... 4  
 Anwesende Mitglieder: ..... 13+1

**TOP 11**

**Information KEBT Aktien - Beteiligungsbericht 2024**

Sachvortrag:

Der Beteiligungsbericht ist in der Anlage einzusehen und somit jedem Gemeinderatsmitglied übermittelt. Die KEBT AG ist eine kommunale Beteiligungsgesellschaft, die die Interessen von 245 kommunalen Aktionären im Energiebereich des Freistaates Thüringen bündelt. Gegenstand des Unternehmens ist der Erwerb und die Verwaltung von Geschäftsanteilen an den Gesellschaften TEAG Thüringer Energie AG (TEAG) und Thüringer Glasfasergesellschaft mbH (TGG)

**TOP 12**

**Verschiedenes - öffentlich**

Sachvortrag:

1. Der berufene Bürger für den Bauausschuss der CDU ist Herr Florian Schwarze.
2. Die Osterlange wird vernachlässigt. Gehwege heben sich auf Grund von Wurzeln.
3. Vor dem Eingang Sportplatz liegt auf dem Abwasserkanal nur ein Blech.
4. An einzelnen Brücken muss der Übergang zum und der Fußweg kontrolliert und an einzelnen Stellen saniert werden.
5. Die Rabatten in der Osterlange sind eine Katastrophe, die Bürger kümmern sich nicht. Die Bürger sollten angeschrieben werden und Pflegevereinbarungen angeboten werden.
6. Die Kosten für die Klarstellungssatzung soll den Gemeinderatsmitgliedern zugearbeitet werden.
7. Kreuzung Straße der Einheit/August-Bebel-Straße stellt nach wie vor einen Gefahrenpunkt dar.
8. Straße der Einheit - hier sollte vor dem nicht bewohnten Grundstück das Unkraut beseitigt werden.
9. In der Erfurter Straße parken immer mehr Autos auf dem Grünstreifen und zerfahren den Rasen.
10. Nachfrage Zebrastreifen/Ampel  
Die Maßnahme ist eine gemeinsame mit dem Landkreis. Fördermittel wurden abgelehnt und erneut beantragt.
11. Anfrage nach Blitzern in der Erfurter Straße  
Die Daten aus den Geschwindigkeitsmesstafeln werden regelmäßig ausgelesen und zur Verkehrsbehörde zur Auswertung geschickt.

12. Motorradlärm

Hier ist das Ordnungsamt nicht zuständig, sondern ganz klar die Polizei. Diese wird sich kümmern.

**Ende der öffentlichen Sitzung: 20:33 Uhr**

Die Genehmigung der Niederschrift erfolgte in der Gemeinderatssitzung am: 23.09.2024

**Auszug aus der Niederschrift**

**der öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Elxleben**

<b>Sitzungstermin:</b>	Montag, 05. August 2024
<b>Sitzungsbeginn öffentlicher Teil:</b>	19:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	22:00 Uhr
<b>Ort:</b>	Seniorentreff
<b>Sitzungsnummer:</b>	HFA/2024/001
<b>Anwesend waren:</b>	5+1

**Tagesordnung**

Öffentlich:

- 01 Beschlussfassung über die Tagesordnung
- 02 Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 08.04.2024
- 03 Beratung über den Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zur 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“
- 04 Beratung über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben Beschluss-Nummer GR/2024/019
- 05 Beratung über den Abwägungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben
- 06 Beratung über den Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben
- 07 Beratung über den Entwurf des Abwasserbeseitigungskonzeptes der Gemeinde Elxleben
- 08 Beratung über die Erstellung eines Baumkaster Mahlgera
- 09 Beratung über die Gründung Untersuchungsausschuss zum BV „Neubau Kita Elxleben“
- 10 Beratung zur Umsetzung eines Provisorisch ländlichen Weges
- 11 Verschiedenes - öffentlich

Bürgermeister Heiko Koch eröffnete die Sitzung und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit des Haupt- und Finanzausschusses fest.

**TOP 01**

**Beschlussfassung über die Tagesordnung**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 6  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: .....  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 02**

**Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 08.04.2024**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 3  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 3  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 03**

**Beratung über den Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zur 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08/2014 „Edeka-Markt“**

Sachvortrag:

Inhalt der 1. Änderung, ist die geplante Umstrukturierung und Modernisierung der Verkaufs- und Lagerflächen des sich in Betrieb befindlichen Edeka-Marktes. Die Erweiterung soll in südlicher Richtung erfolgen und umfasst 712 m<sup>2</sup>.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 6  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 04**

**Beratung über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben Beschluss-Nummer GR/2024/019**

Sachvortrag:

Mit Satzungsbeschluss vom 22.04.2024 hat der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben beschlossen.

Die Satzung mit all seinen Anlagen wurde bei der zuständigen Kommunalaufsicht (Landratsamt Sömmerda) zur Erteilung der Genehmigung in zweifacher Ausfertigung eingereicht.

Mit Schreiben vom 20.06.2024 teilte die Kommunalaufsicht der Gemeinde Elxleben mit, dass es gegen die eingereichte Satzung rechtsaufsichtliche Bedenken gibt, woraufhin ein gemeinsamer Termin mit der Kommunalaufsicht, der unteren Bauaufsicht, Herrn Koch und Frau Pfanmüller-Cimino am 09.07.2024 stattgefunden hat.

Um die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung genehmigungsfähig zu machen müssen redaktionelle Änderungen vorgenommen werden. Des Weiteren ist die Ergänzungsfläche 3 (Hofegasse) aus der Satzung zu entfernen, da nach Aussage des Landesverwaltungsamtes die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nicht das geeignete Instrument ist, den Bereich in den Innenbereich zuzuordnen.

Die Erstellung eines Vorhabensbezogenen Bebauungsplanes für diesen Bereich wäre denkbar.

Diskussionen und Erklärungen folgten.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 4  
 Nein-Stimmen: ..... 1  
 Enthaltung: ..... 1  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 05**

**Beratung über den Abwägungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Die Aufhebung des Beschlusses GR/2024/019 - Satzungsbeschlusses zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben - wurde dem Gemeinderat empfohlen. Die neu überarbeitete Klarstellungs- und Ergänzungssatzung wird dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 4  
 Nein-Stimmen: ..... 1  
 Enthaltung: ..... 1  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 06**

**Beratung über den Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Der HFA empfiehlt dem Gemeinderat die Beschlussfassung zum Satzungsbeschluss zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Gemeinde Elxleben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 4  
 Nein-Stimmen: ..... 1  
 Enthaltung: ..... 1  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 07**

**Beratung über den Entwurf des Abwasserbeseitigungskonzeptes der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Das Abwasserbeseitigungskonzept (ABK) für die Gemeinde Elxleben wurde neu erarbeitet.

Das ABK stellt die Maßnahmen und Priorisierung der Maßnahmen dar.

Auf dieser Grundlage können Fördermittel für anstehende Kanalbauarbeiten für beide Leitungsarten beantragt werden.

Die Förderung beträgt derzeit 65 % der förderfähigen Kosten.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 6  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 08**

**Beratung über die Erstellung eines Baumkaster Mahlgera**

Sachvortrag:

**Beschlussvorlage - Bürger für Elxleben**

Laut Auslegungsunterlagen kam es 2019 zur Gründung des Gewässerunterhaltungsverbandes nach Anordnung der Gründung per Gesetz (§ 31 ThürWG).

Laut Verzeichnis besteht dieser aus 55 Mitgliedsgemeinden, u.a. der Stadt Erfurt. Soll heißen, der Umfang der Aufgaben ist beinahe unendlich.

Die Mahlgera zeigt sich im Laufe der Jahre stetig mit Veränderungen. Dies wird an freigespülten Baumwurzeln sichtbar. Fehlende Baumpflege und -verschnitt verschärfen die Situation. Seit Jahren wird im Gemeinderat die Erstellung eines Baumkatasters gefordert, um die Zuständigkeit Gemeinde Elxleben/ Gewässerunterhaltungsverband eindeutig darzustellen. Weshalb die Umsetzung noch nicht erfolgte, ist nicht nachvollziehbar. Mit dem o.a. Beschluss, bzw. nach Erstellung des Katasters kann die Gemeinde Elxleben klar festgelegt die Bäume in ihrer Zuständigkeit pflegen und hat ohne weitere Prüfung die Möglichkeit, den Gewässerunterhaltungsverband zum Handeln aufzufordern, sofern dies nicht selbstständig geschieht.

Dies ist eindeutig im Interesse aller Einwohner von Elxleben, dient außerdem der Sicherheit.

*Ausführungen Herr Westhaus:*

- Zuständigkeit der Bäume muss festgestellt werden, es muss eine klare Linie her.
- Der Gewässerunterhaltungsverband muss stärker involviert und aufgefordert werden ein Kataster für seine Bäume anzufertigen
- Er bezweifelt, dass der GUV irgendetwas macht.
- Er sieht Gefahren für die Öffentlichkeit.

*Ausführungen Bürgermeister:*

- Hierzu gibt es klare Regelungen, für die Bäume im Böschungsbereich ist der GUV und auf der Krone die Gemeinde Elxleben zuständig.
- Eine Gewässerschau mit dem GUV fand statt.
- Das Modul für ein Baumkataster kostet ca. 6.000 € und es wird Personal für ca. 2 Jahre benötigt. Dies ist mit dem aktuellen Haushalt nicht möglich.
- Er schlägt einen erneuten gemeinsamen kurzfristigen Ortstermin vor.

*Ausführungen Frau Fernschild:*

- Der Begriff Baumkataster erstellen, ist nicht korrekt gewählt, erst einmal müssen die Kosten für die Erstellung ermittelt werden und dann kann beschlossen werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 3  
 Nein-Stimmen: ..... 3  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1  
 Beschlussfassung im Gemeinderat wurde abgelehnt.

**TOP 09**

**Beratung über die  
Gründung Untersuchungsausschuss zum BV  
„Neubau Kita Elxleben“**

Sachvortrag:

**Beschlussvorschlag - Bürger für Elxleben**

Der Untersuchungsausschuss soll eingerichtet werden, um eine möglichst kurzfristige, außergerichtliche und außeranwaltschaftliche Klärung des gesamten Bauvorhabens bis zur Fertigstellung und Abnahme der Mängelbeseitigung herbeizuführen.

Ziel muss es sein, von den Bürgern von Elxleben weitere finanzielle Lasten abzuwenden. Selbstverständlich muss die Mängelbeseitigung möglich störungsfrei zum Betrieb der Kita erfolgen.

Leider kam es zu erheblichen Mehrkosten. Erdrückend sind jedoch erhebliche Mängel in der Bauausführung, deren Klärung und Beseitigung dringend erfolgen muss. Leider sehen wir als damalige und heutige Gemeinderatsmitglieder keinerlei sachlichen Fortschritt. Hinzu kommen die zum Vororttermin in Erscheinung getretenen Differenzen in Bezug auf Zuständigkeiten der Bauleitung/ Beauftragung zur Bauausführung. Der Untersuchungsausschuss wird auch dieses Geflecht auflösen. Die Mängel wurden vor geraumer Zeit in der öffentlichen Sitzung angemahnt, dann veröffentlicht, sind somit hinlänglich bekannt.

*Ausführungen Herr Westhaus:*

- Er empfiehlt dem Bürgermeister sich zu diesem TOP nicht zu äußern, da er als Bürgermeister u.a. eine andere Ausführung angewiesen hat.
- Die Rolle des Planungsbüros muss geklärt werden.
- Der Untersuchungsausschuss soll aus Mitgliedern der Fraktionen bestehen, welche dies alles aufschlüsseln und eventuell eine außergerichtliche Einigung herbeiführen.

*Ausführung Bürgermeister:*

- Es wurde keine andere Ausführung angewiesen. Der Bürgermeister hat auf das Gefahrenpotenzial für die Kinder hingewiesen, wenn nach Ausführungsplanung gebaut wird. Er hat einen Vorschlag für Umplanung eingebracht.
- Die Verwaltung kümmert sich bereits seit längeren um die Mängelbeseitigung.
- Die Mängel bzgl. Außenputz, Sanierung L-Elemente und Fensterbretter wurden bereits behoben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 3  
 Nein-Stimmen: ..... 1  
 Enthaltung: ..... 2  
 Anwesende Mitglieder: ..... 5+1

**TOP 10**

**Beratung zur Umsetzung eines Provisorisch ländlichen Weges**

Sachvortrag:

**Beschlussvorlage - Bürger für Elxleben -**

Der Neubau eines ländlichen Weges als Umfahrung der Ortschaft im Zuge vorrangig landwirtschaftlicher Nutzung zeigt sich seit vielen Jahren als erforderlich. Leider sehen wir seit der Phase der Vorplanung keine ausreichende Entwicklung und nur vage Chancen der zeitnahen Umsetzung des Weges im Zuge der Verlegung und Änderung des Geradamms.

Zur Entlastung der Bürger und des Ortes ist dies jedoch dringend notwendig.

Auch das örtlich ansässige Agrarunternehmen ist an einer zeitnahen Umsetzung interessiert.

Die Klärung mit entsprechenden Behörden und Ämtern sollte reibungslos verlaufen. Diese sind seit Jahren in das Verfahren eingebunden. Vororttermine fanden bereits statt.

Das Provisorium, besonders der Querung der Mahlgera, ist dem Grunde nach zum Bau notwendig, stellt somit keinen außerordentlichen Aufwand dar.

*Ausführung Bürgermeister:*

- Seit dem Jahr 2015 läuft die Planung zur Umfahrung der Gemeinde Elxleben. Fördermittel wurden bereits beantragt. Im Jahr 2019 konnte keine Einigung mit dem TLLR bzgl. Hochwasserschutz zur Ausführung und den Standort der Trasse gefunden werden, so dass der Antrag auf Fördermittel zurückgenommen wurde. Eine erneute Förderung wurde abge-

lehnt. Der ländliche Weg wird nun doch durch die Thüringer Landgesellschaft (TLG) umgeplant, so wie die Gemeinde Elxleben dies gefordert hat. Über Flurbereinigungsverfahren wird der Weg eher eingeplant als die Maßnahmen zum Hochwasserschutz. Der Weg soll im Jahr 2024/25 gebaut werden.

- Die Idee mit einer Behelfsbrücke, um die Fahrzeuge aus dem Ort zu bekommen, wird ohne Berechnungen nicht genehmigt. Anfrage kann gern gestellt werden. Wenn eine Behelfsbrücke genehmigt würde, dann wären die Kosten für eine Behelfsstraße jedoch enorm hoch.
- Eine finale Planung liegt von Seiten der TLG noch nicht vor. Der Bürgermeister schlägt vor, den Beschluss vorerst zurückzunehmen. In der nächsten HFA-Sitzung wird er weitere Informationen zur Verfügung stellen.

Die Bürger für Elxleben ziehen den Beschlussantrag zurück.

**TOP 11**

**Verschiedenes - öffentlich**

Sachvortrag:

Es gab keine Informationen und Anfragen.

**Ende der öffentlichen Sitzung: 22:00 Uhr**

Die Genehmigung der Niederschrift erfolgte in der HFA-Sitzung am: 16.09.2024

**Auszug aus der Niederschrift**

**der öffentlichen Gemeinderatssitzung  
der Gemeinde Witterda**

<b>Sitzungstermin:</b>	Donnerstag, 13. Juni 2024
<b>Sitzungsbeginn öffentlicher Teil:</b>	19:01 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	19:37 Uhr
<b>Ort:</b>	Gesellschaftsraum des Gemeindehauses „Goldener Widder“
<b>Sitzungsnummer:</b>	GR W/2024/004
<b>Anwesend waren:</b>	11+1

**Tagesordnung**

Öffentlich:

- 01 Verpflichtung der Gemeinderatsmitglieder gemäß § 24 Abs. 2 der Thüringer Kommunalordnung
- 02 Beschlussfassung über die Tagesordnung
- 03 Wahl des Beigeordneten
- 04 Beschlussfassung über die Ausschussbesetzung gemäß § 19 der Geschäftsordnung der Gemeinde Elxleben
- 05 Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 25.04.2024
- 06 Verschiedenes - öffentlich

Bürgermeister René Heinemann eröffnete die Sitzung und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates Witterda fest.

**TOP 01**

**Verpflichtung der Gemeinderatsmitglieder gemäß § 24 Abs. 2 der Thüringer Kommunalordnung**

Sachvortrag:

Der Bürgermeister verpflichtete und beglückwünschte in der heutigen Sitzung durch Handschlag alle neu und wieder gewählten Gemeinderatsmitglieder.

Verpflichtung:

„Ich verpflichte Sie, dass Sie ihre Aufgaben nach bestem Wissen und Können wahrnehmen, das Grundgesetz, die Verfassung des Freistaates Thüringen und die Gesetze, insbesondere die Vorschriften der Thüringer Kommunalordnung über die Teilnahme an Sitzungen, die Treuepflicht, die Befangenheit- und die Verschwiegenheitspflicht beachten und ihre Pflichten zum Wohle der Gemeinde Witterda erfüllen werden.“

**TOP 02**

**Beschlussfassung über die Tagesordnung**

Sachvortrag:

Der Bürgermeister René Heinemann wünscht die Verpflichtung der Gemeinderatsmitglieder als TOP 01 auf die Tagesordnung zu setzen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 12  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 0  
 Anwesende Mitglieder: ..... 11+1

**TOP 03**

**Wahl des Beigeordneten**

Sachvortrag:

Der 1. Beigeordnete wird per Stimmzettel in geheimer Wahl gewählt. Durchgeführt wird diese vom Wahlausschuss. In diesem Fall Herrn Jens Kachel (CDU) und Herrn Steffen Kühnhausen (FWG).

Wahlvorschlag der CDU war Herr Bruno Staudinger. Die Freien Wähler hingegen hatten keinen Kandidaten gestellt.

Mit 10 Stimmen fiel die Wahl auf Herrn Bruno Staudinger. Zwei weitere Stimmen entfielen jeweils auf Herrn Stefan Schwade und Herrn Steffen Kühnhausen.

Somit ist Herr Bruno Staudinger als neuer 1. Beigeordneter gewählt.

**TOP 04**

**Beschlussfassung über die Ausschussbesetzung gemäß § 19 der Geschäftsordnung der Gemeinde Elxleben**

Sachvortrag:

Alle Ausschüsse wurden einstimmig gewählt. Die Aufteilung der Ausschussmitglieder entfiel wie folgt:

**Witterda ab 1. Juni 2024**

<b>a) Mitglieder Hauptausschuss</b>	
	<b>Stellvertreter</b>
Heinemann, René	
Timo Scheitler	Beatrix Weis
Ulrike Söldner	Björn Köbis
Jens Kachel	Doreen Kühr
Stefan Schwade	Christin Carl
Christian Staudinger	Steffen Kühnhausen
Steffen Tschiche	Steffen Kühnhausen
<b>b) Mitglieder Bau- und Umweltausschuss</b>	
	<b>Stellvertreter</b>
Heinemann, René	
Björn Köbis	Doreen Kühr
Timo Scheitler	Beatrix Weis
Dr. Uwe Wilke	
Christin Carl	Stefan Schwade
Steffen Kühnhausen	Steffen Tschiche
Felix Ueckert	
<b>c) Friedhofsausschuss</b>	
	<b>Stellvertreter</b>
Heinemann, René	
Beatrix Weis	Jens Kachel
Steffen Kühnhausen	Christian Staudinger

**Fraktionsvorsitzende:**

**DU** Timo Scheitler  
**FWG** Christian Staudinger

**TOP 05**

**Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 25.04.2024**

Sachvortrag:

In der Niederschrift sollen im TOP 03 kleine Änderungen vorgenommen werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 7  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Enthaltung: ..... 5  
 Anwesende Mitglieder: ..... 11+1

**TOP 06**

**Verschiedenes - öffentlich**

Sachvortrag:

Der Sitzungstag wurde zukünftig von Donnerstag auf Montag verlegt.

Des Weiteren finden die Sitzungen im Sommer erst 19:30 Uhr statt.

Weitere durch Bürger eingebrachte Themen waren:

- die flackernde Lampe am Obertor 8a
- die Haltestämme der Bäumchen am Edelteich
- ein gewünschter Behälter für Hundekotbeutel am Edelteich

**Ende der öffentlichen Sitzung: 19:35 Uhr**

Die Genehmigung der Niederschrift erfolgte in der Gemeinderatssitzung am: 26.08.2024

**Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation**

Flurbereinigungs Bereich Mittelthüringen  
 Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha

**Flurbereinigungsverfahren Alach**  
**Az.: 1-3-0321**

**Schlussfeststellung**

1. Gemäß § 149 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Art. 17 des Gesetzes vom 19.12.2008, (BGBl. I S. 2794) wird das Flurbereinigungsverfahren Alach, Stadt Erfurt mit den folgenden Feststellungen abgeschlossen:
  - 1.1 Die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt.
  - 1.2 Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.
  - 1.3 Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft sind abgeschlossen.
2. Mit der Zustellung der unanfechtbaren Schlussfeststellung an die Teilnehmergeinschaft Alach ist das Flurbereinigungsverfahren Alach beendet und die Teilnehmergeinschaft erloschen.
3. Der Gemeinde Stadt Erfurt werden die in § 150 FlurbG bezeichneten Unterlagen zur Aufbewahrung übergeben.
4. Je eine mit Gründen versehene Ausfertigung dieser Schlussfeststellung liegt zwei Wochen lang nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung in der Flurbereinigungs-gemeinde Erfurt und den angrenzenden Gemeinden Land-gemeinde Nesse-Apfelstädt, Verwaltungsgemeinschaft Nesse-aue und Erfüllende Gemeinde Elxleben zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

**Gründe:**

Die Ausführung des Flurbereinigungsplanes ist in tatsächlicher und rechtlicher Hinsicht bewirkt. Das Liegenschaftskataster und das Grundbuch wurden nach den Ergebnissen der Flurbereini-gung berichtigt.

Die gemeinschaftlichen Anlagen sind erstellt und wurden von der Gemeinde, in der sie liegen und die sich zur Unterhaltung dieser Anlagen verpflichtet hat, übernommen.

Die Kasse der Teilnehmergeinschaft wurde geprüft und ord-nungsgemäß abgeschlossen. Der verbleibende Restbetrag wird der Erfurt zur Unterhaltung der gemeinschaftlichen Anlagen übergeben und die Kasse aufgelöst.

Die Voraussetzungen zur Schlussfeststellung nach § 149 FlurbG liegen somit vor.

Der Stadt Erfurt werden

- eine Ausfertigung der Zuteilungskarte,

- Flurstücksverzeichnis Neuer Bestand,
- eine Ausfertigung des textlichen Teiles des Flurbereinigungsplanes,
- die Nachweise des Neuen Bestandes ohne Belastungsblätter, die gemeinschaftliche und öffentliche Anlagen einschließlich solcher auf Privatgrundstücken nachweisen,
- eine Abschrift der Schlussfeststellung

übersandt.

Die Teilnehmergemeinschaft hat ihre Aufgaben abgeschlossen. Sie wird mit Unanfechtbarkeit der Schlussfeststellung aufgelöst. Die beteiligten Behörden und Körperschaften des öffentlichen Rechts erhalten jeweils eine Abschrift der Schlussfeststellung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim

**Thüringer Landesamt für  
Bodenmanagement und Geoinformation,  
Flurbereinigungsbereich Mittelthüringen,  
Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha**

einzu legen.

Gotha, 30.09.2024

(DS)

**gez. Sonja Leber, Referatsleiterin**

#### Datenschutzrechtlicher Hinweis

Im oben genannten Verfahren werden auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) personenbezogene Daten von Teilnehmern, sonstigen Beteiligten und Dritten verarbeitet.

Nähere Informationen zu Art und Verwendung dieser Daten, den zuständigen Ansprechpartnern sowie Ihren Rechten als betroffene Person können Sie auf der Internetseite des TLBG im Bereich Datenschutz oder direkt unter <https://tlbg.thueringen.de/datenschutz> abrufen. Auf Wunsch wird Ihnen auch eine Papierfassung zugesandt.

### Einwohnerversammlung

**für die Bürger von Elxleben**

**Am Dienstag, den 5. November 2024  
um 18.00 Uhr**

findet im Seniorentreff die nächste  
**Einwohnerversammlung**

statt.

**Themen:**

- Allgemeine Informationen der Bürger

**gez. Koch  
Bürgermeister**

### Einwohnerversammlung

**für die Bürger von Witterda**

**Am Dienstag, den 19. November 2024  
um 19.00 Uhr**

findet auf dem Saal im  
Gemeindehaus „Goldener Widder“ die nächste

**Einwohnerversammlung**

statt.

**Themen:**

- Allgemeine Informationen der Bürger

**gez. Heinemann  
Bürgermeister**

## Mitteilungen

### Gemeindeküche Elxleben schließt zum Jahresende

**Sehr geehrte Einwohner,**

in der Gemeinderatssitzung am 23. September wurde mehrheitlich die aus wirtschaftlichen Gründen notwendige Schließung der Gemeindeküche Elxleben zum 31. Dezember 2024 beschlossen.

Die öffentliche Essenversorgung und die Auslieferung des Essens wird bereits zum 30.11.2024 eingestellt.

**H. Koch  
Bürgermeister**

### Einladung zum 2. Witterdaer Heimatabend am 23. Oktober 2024

Am **Mittwoch, den 23.10.2024**, findet um **19:00 Uhr im Kleinen Saal des Goldenen Widder** der 2. Witterdaer Heimatabend statt. Dazu lade ich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger unseres Ortes sehr herzlich ein.

Wer in die Geschichte unseres Ortes eintauchen und sich mit seinem Brauchtum vertraut machen möchte, sollte sich diesen Termin vormerken.

Eigene Berichte über „Wittersche Originale“ oder Begebenheiten des Ortes, gern in Mundart, sind an diesem Abend sehr willkommen.

Ich freue mich über Mitwirkung jeglicher Art.

**Hubert Göbel, Ortschronist**  
Tel. 85147

### An alle Grundstückseigentümer von Friedrichsdorf, die über eine Vollbiologie für Abwasser verfügen

**Sehr geehrte Grundstückseigentümer von Friedrichsdorf,**

wir bitten um Zusendung der Wartungsprotokolle der Vollbiologie bis Ende November für dieses Jahr, um Sie von der Abwasserabgabe befreien zu lassen.

Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

**S. Bechtloff  
Bauamt**

### Fäkalschlammentsorgung in der Gemeinde Witterda

Die Fäkalschlammentsorgung für das II. Halbjahr 2024 wird im November in der Gemeinde Witterda durchgeführt.

Wir bitten die Abfuhr der Kleinkläranlagen  
bis zum **25. Oktober 2024**

in der Gemeindeverwaltung Elxleben,  
Frau Bechtloff, Telefon-Nr.: 036201 - 826 125  
oder unter [info@gemeinde-elxleben.de](mailto:info@gemeinde-elxleben.de)

anzumelden.

Der genaue Termin der Abfuhr wird Ihnen nach Abstimmung mit der Firma Dill telefonisch bestätigt.

**gez. Bechtloff  
Bauamt**

### Annahme Grünabfälle

#### Gemeinde Witterda

Ort: Bauhof an der Bahnhofstraße  
von: 13:00 bis 15:00 Uhr  
Am: **19.10.**

können von den Bürgern aus Witterda Grasmahd und bereits **geschredderte, verrottbare** Materialien abgegeben werden.

**ACHTUNG:**

**Ungeschreddertes** Material wird **NICHT** entgegengenommen. Wenn Sie **ungeschreddertes** Material abgeben möchten, dann nutzen Sie bitte die Möglichkeit **an der Annahmestelle am Silo in Elxleben**. Die Annahmeterminen entnehmen Sie bitte unserem Amtsblatt.

Hierzu benötigen Sie Wertchips die zu den Dienstzeiten in der Gemeindeverwaltung Elxleben gegen das entsprechende Entgelt erworben werden können.

Laut der Benutzungs- und Entgeltverordnung der Gemeinde Elxleben kostet die Abgabe bei einem kleinen Autoanhänger als Beispiel (1,20 m x 1,80 m) oder bis zu 8 Säcke 5,00 € pro Entsorgung, für einen großen Autoanhänger als Beispiel (größer als 1,80 x 1,20m) 10,00 € pro Entsorgung.

Äste, Sträucher etc. können auch zu den Öffnungszeiten auf der Michelshöhe abgegeben werden.

Ablagerungen außerhalb der o.g. Öffnungszeiten vor dem Bauhof sind untersagt.

**Gemeinde Witterda**

**Annahme von Baum- und Strauchschnitt sowie Laub und Grasmahd**

**Gemeinde Elxleben**

**Neu auch für Witterdaer Haushalte  
Annahme von Baum- und Strauchschnitt  
sowie Laub und Grasmahd - KEINE WURZELN!!!**

**Termine 2. Halbjahr 2024:**

Wann???

Samstag, 26.10.2024 von 09:00 - 11:00 Uhr

Samstag, 09.11.2024 von 09:00 - 11:00 Uhr

Wo???

Siloanlage Elxleben Große Gera

**Für wen ist die Annahme gedacht?**

Für alle Elxleber und Witterdaer Privathaushalte, nicht für Gewerbetreibende!!!

Wir bitten alle Bürger die Grünabfälle haben, diese Termine wahrzunehmen.

Im Vorfeld sind bei der Gemeindeverwaltung Elxleben zu den Öffnungszeiten der Kasse Wertchips zur berechtigten Abgabe von Grünabschnitt zu erwerben.

So können wir alle für ein sauberes Elxleben beitragen.

**Das Wiederrechtliches Ablagern von Abfällen allgemein, ist verboten! Bei Nichtbeachtung, behält sich die Gemeinde vor, dieses Vergehen zu ahnden.**

Vielen Dank.

**gez. Pfannmöller-Cimino  
Bauamt**

**Aufruf**

- Auch wenn in diesem Jahr auf dem Klein-Winternheimer-Platz kein Adventsmarkt stattfindet, was wäre der Platz ohne Baum?

- Wer hat einen Baum und möchte diesen als Christbaum zur Verfügung stellen?
- Bitte wenden sie sich an die Gemeindeverwaltung Elxleben. Selbstverständlich kümmern wir uns um das Fällen und den Transport.



**info@gemeinde-elxleben.de • 036201/826-0**

**Kirchliche Nachrichten**

**Gottesdienste in den evangelischen Kirchgemeinden von Elxleben und Witterda**

**Elxleben**

**Sonntag, den 20.10.2024**

um 9.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, den 10.11.2024**

um 10.30 Uhr Gottesdienst

**Witterda**

**Montag, den 11.11.2024**

um 17.00 Uhr Martini

**Pfarrer Olaf Meyer**

Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben

Tel. 036201-7561

Mail: elxlebenpfarramt@googlemail.com

Internet: www.pfarrbereich-elxleben.de

**Katholischer Gottesdienst in „St. Martin“ Witterda**

**Sonntag, den 20.10.2024**

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Mittwoch, den 23.10.2024**

18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Sonntag, den 27.10.2024**

10.30 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, den 30.10.2024**

18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Sonntag, den 03.11.2024**

10.30 Uhr Hl. Messe

Anschl. Gräbersegnung

**Mittwoch, den 06.11.2024**

18.00 Uhr Hl. Messe,

**Sonntag, den 10.11.2024**

10.30 Uhr Kirmesgottesdienst

**Montag 11.11.2024**

17.00 Uhr Martinsumzug

**Mittwoch, den 13.11.2024**

14.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

anschl. Seniorennachmittag

**Vereine und Verbände**

**SV Geratal Elxleben**

**Elxlebener Schützen wieder erfolgreich zur Deutschen Meisterschaft in München**

Vom 22. - 31. August 2024 fanden die Deutschen Meisterschaften der Sportschützen in den Olympischen und einen Teil der Nichtolympischen Disziplinen statt.

Insgesamt 5 Sportler unseres SV Geratal Elxleben hatten sich im Vorfeld für diesen Nationalen Höhepunkt qualifiziert, darunter 4 Sportler der Disziplingruppe Laufende Scheibe und Gewehr-schütze Alexander Eckardt.

Mit 604,6 Ringen in der Disziplin KK-Liegenkampf belegte Alexander Eckardt einen guten 56. Platz bei 88 Startern. Im 300m Liegenkampf startete er für die SG Schmölln und belegte mit 589 Ringen Platz 17 von 143 Startern. Mit seinem Ergebnis erreichte die Mannschaft Platz 9 bei 33 gemeldeten Mannschaften.

Unser Multitalent Marco Angermann-Günzel, ursprünglich Laufende Scheibe Schütze, ist seit Jahren auch erfolgreich als Pis-

tolenschütze unterwegs. Er startete somit in der 10m Luftpistolendisziplin für das SSZ Suhl. Seine 563 Ringe bedeuten den undankbaren 4. Platz, Ringgleich mit dem Bronzeplatz, aber mit der schlechteren letzten Serie.

Mit der KK-Pistole auf 50m wurde er 19. mit 532 Ringen und holte für Elxleben mit den Gastgeschützen Kai Abraham und Robert Janikulla den 3. Platz in der Mannschaft für unseren Verein.

Die Disziplingruppe Laufende Scheibe feierte in München wieder eine sehr erfolgreiche Deutsche Meisterschaft. Dies war möglich durch die seit Jahren bestehende Kooperation mit den Vereinen vom SV Mellenbach-Glasbach 73 und der SG 1723 Langewiesen. Um zum Saisonhöhepunkt im Nationalen Vergleich erfolgreich zu sein werden die startenden Mannschaften aus allen 3 Vereinen gebildet und starten auch für unterschiedliche Vereine in unterschiedlichen Disziplinen. Das erfordert einen hohen bürokratischen Aufwand durch die jährlichen Ummeldungen und damit verbundenen finanziellen Aufwendungen.

Im Einzelnen starteten die Junioren und Schützenklasse 10m/10m Mix für Mellenbach-Glasbach und die Schützenklasse 50m/50m Mix für Elxleben.

Ab diesem Jahr gibt es gravierende Veränderungen bei der Durchführung der Wettkämpfe. Die Altersklassen Schüler und Jugend gibt es nicht mehr. Gerüchteweise soll es ab nächstem Jahr auch die Juniorenklasse nicht mehr geben und alle dürfen dann in einer Klasse starten, von 10 bis 90 Jahren. Schon die Zusammenlegung der 4 Altersklassen zwischen 10 und 20 Jahren zu einer Klasse in diesem Jahr ist für die Nachwuchsgewinnung und Förderung eine Katastrophe. Es ist für jedes Kind super motivierend zu wissen, dass wenn ich zum Wettkampf starten darf ich sicher letzter werde im Kampf mit viel älteren Sportlern.

Kommen wir aber nun zu den erfreulichen Dingen, den Ergebnissen im Einzelnen.

Bei der neuen Juniorenklasse startete unser Elias Bober für Mellenbach-Glasbach. Bei seiner erst 2. Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft belegte er mit 485 Ringen einen beachtlichen 4. Platz, nach seinem Sieg bei den Schülern im letzten Jahr. Eine Mannschaftswertung wurde nicht angeboten, da nur unsere Thüringer eine Mannschaft gemeldet hatten.

Nun kommen wir zu den Erwachsenen jederlei Geschlechts, genannt Schützenklasse.

Hier wurde wieder erfolgreich Geschichte geschrieben. Im erstmals offiziell durchgeführten Team Mix Wettbewerb 10m gewannen im Finale, nach Platz 2 im Vorkampf mit 353 Ringen, unsere Julie Kirr mit Carsten Krauße aus Mellenbach die Goldmedaille. Im Normalprogramm 10m wurde wie letztes Jahr unser Marco Angermann-Günzel Deutscher Meister. Platz 4 belegte Julie Kirr und als 25. beendete David Gropp den Wettkampf. Da auch die anderen Thüringer mit Platz 7,8 und 15 gute Ergebnisse erreichten, wurde die 1. Mannschaft mit Marco, Julie und Simon Breest Meister vor der 2. Mannschaft mit David, Felix Marek Kruschel und Carsten Krauße.

Im Mix Wettbewerb gab es eine getrennte Wertung der Damen, so dass Julie Kirr mit 344 Ringen Platz 2 belegte. Bei den Herren belegte Marco Angermann-Günzel den 3. Platz mit 361 Ringen und David Gropp wurde 22. mit 300 Ringen. Carsten Krauße aus Mellenbach wurde mit 362 Ringen Vizemeister. Somit wurde auch hier die 1. Mannschaft mit den Schützen Carsten Krauße, Julie Kirr und Simon Brest Deutscher Meister. Unsere 2. Mannschaft in der Besetzung mit Marco Angermann-Günzel, David Gropp und Felix Marek Kruschel belegten den Bronzerang.

Wie eingangs erwähnt, starteten alle Thüringer in den 10m Disziplinen für Mellenbach.

Im Normalprogramm 50m KK und im Mix Wettbewerb starteten alle Thüringer hingegen für unseren SV Geratal Elxleben.

In der 50m Disziplin kam es zu einer Thüringer Machtdemonstration. Carsten Krauße gewann hier mit 574 Ringen vor Marco Angermann-Günzel mit 569 Ringen. Julie Kirr erreichte mit 563 Ringen Platz 4. Simon Breest belegte Platz 7 und David Gropp erkämpfte Platz 12. Das bedeutete Gold für die Elxlebener Mannschaft mit Marko Angermann-Günzel, Carsten Krauße und Simon Breest aus Mellenbach.

Zu guter Letzt noch der 50m Mix Wettbewerb. Hier belegte Carsten Krauße den Silber Rang mit 378 Ringen. Da Simon Breest mit Platz 5, Julie Kirr als 6. und Marco A.-G. als 9. zusammen 1091 Ringe schossen, reichte diese Platzierungen trotzdem für die Goldmedaille mit der Mannschaft.

Eine erfolgreiche Deutsche Meisterschaft ist Geschichte. Die Erfolge sind Ausdruck einer erfolgreichen Trainingsarbeit in den beteiligten Vereinen.

Unser Dank und Glückwunsch gilt somit nicht nur den erfolgreichen Sportlern, sondern allen Trainern und Betreuern, den vielen unsichtbaren Helfern im Verein und nicht zu vergessen unseren ausgebildeten Kampfrichtern, ohne die ein Wettkampf nicht durchführbar ist.

**Norbert Rabe**

## Neues vom Feuerwehrverein Elxleben

### Gulaschkanone nach Sanierung wieder im Einsatz

Ein besonderer Sonntagmorgen erleuchtet unser beschauliche Dorf Elxleben, denn es ist Kirmeswochenende! Traditionell gehört die Gulaschkanone des Feuerwehrvereins zu den Höhepunkten dieses Festes. Bereits seit 07:00 Uhr sind die Mitglieder des Feuerwehrvereins fleißig dabei, dass Mittagessen auf dem Schenksplatz vorzubereiten. Doch in diesem Jahr gibt es einen besonderen Grund zur Freude: Die Gulaschkanone wird zum ersten Mal nach ihrer umfassenden Instandsetzung angefeuert.

Die Gulaschkanone, im Jahr 1962 als Feldküche FKÜ180/62 in Dienst gestellt und seit 1990 im Besitz der Feuerwehr Elxleben ist, hat sich zu einem beliebten Element bei zahlreichen Veranstaltungen entwickelt. In dieser Zeit wurden bereits rund 12.000 Portionen für Einsatzkräfte bei Großschadenslagen und Jugendfeuerwehrmitgliedern zu Geländespielen oder ähnlichen zubereitet.

Die letzte Grundsanierung liegt jedoch bereits 35 Jahre zurück, sodass es höchste Zeit war, der treuen Küchenhelferin neues Leben einzuhauchen.

Eine engagierte Gruppe von Mitgliedern des Feuerwehrvereins, unter Führung von Frank Hentzschel und Wolfgang Kalming, nahm sich dieser Aufgabe an und begann mit der Zerlegung der Gulaschkanone. Dabei kamen die Spuren jahrzehntelanger Nutzung ans Licht: Brennerkammern, Abluftschacht und tragende Teile mussten ersetzt werden.

Dank der fachkundigen Unterstützung von Gerhald Köhler, unserem ortsansässigen Schmied, und dessen Sohn konnten wir die erforderlichen Ersatzteile aus Edelstahl anfertigen lassen. In über 400 Stunden ehrenamtlicher Arbeit wurden defekte Teile ausgetauscht, neues Öl eingefüllt und die Reifen erneuert. Auch ein neuer roter Farbanstrich verleiht der Gulaschkanone ein frisches Erscheinungsbild.

Hierbei entschlossen wir uns, unseren langjährigen Partner - das Logo vom EDEKA Schrot Markt - mit auf der Feldküche anzubringen. Denn auch bei diesem Projekt waren Tatjana Schrot und Thomas Bachmann vom EDEKA Markt aus Elxleben wieder mit dem Herzen dabei und unterstützen uns bei der Umsetzung mit einer finanziellen Unterstützung.

Insgesamt wurden rund 5.500 Euro durch den Feuerwehrverein und Sponsoren in die Herrichtung der Gulaschkanone und den Bau eines geschützten Unterstands mit elektronischem Rolltor am Feuerwehrgerätehaus investiert. Ein herzliches Dankeschön gilt der Familie Köhler, dem Team vom EDEKA Schrot, sowie der Firma KühlEx aus Elxleben für die großartige Unterstützung.

Eins sei noch gewiss - in diesem Jahr möchten wir die Feldküche nochmal für eine traditionelle Erbsensuppe mit Bockwurst auf dem Schenksplatz anfeuern. Anwohner sind bereits heute herzlich eingeladen, ihre Portionen kostengünstig in eigenen Töpfen zu erwerben. Eine Einladung mit dem Termin hierzu wird rechtzeitig in den Briefkästen verteilt.

Und noch eine wichtige Anmerkung: Wir suchen immer tatkräftige Unterstützer für unseren Feuerwehrverein Elxleben e.V. Interessierte können sich gerne per E-Mail ([feuerwehrelxleben@web.de](mailto:feuerwehrelxleben@web.de)) oder telefonisch unter 0162/6633151 melden. Unser Verein ist auf der Suche nach Mitgliedern, die bei Veranstaltungen wie dem Osterfeuer oder dem Weihnachtsmarkt mithelfen möchten. Es sind keine speziellen Feuerwehrkenntnisse erforderlich - jeder ist willkommen!

**Feuerwehrverein Elxleben e.V.**



### 1. Elxlebener Karnevalsclub e.V.



Ich glaub,  
es geht schon wieder los, ...



Hallo liebe Freunde vom Karneval, die 5. Jahreszeit rückt schon wieder heran, in ein paar Wochen ist der 11.11.

#### die neue Karnevalssaison beginnt.

Bei uns Elxleber Elchen gibt es im November zwar noch keine Veranstaltungen, aber wir trainieren und bereiten uns bereits intensiv auf ein schönes Programm für euch vor. Wir wollen in der Saison 2024/2025 in die Welten der Kindheitsträume tauchen und die „Helden der Kindheit“ feiern.

Darum merkt euch gleich den Termin oder tragt ihn dick in eure Kalender ein:

**Freitag, dem 28.02.2025,  
bis zum Sonntag, dem 02.03.2025!**



Der Elxlebener Karnevalsclub ist bereit für das, was kommt und wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Unterstützern und närrischen Leuten einen schönen 11.11.2024 und freut sich auf eine gemeinsame ausgelassene anstehende Saison.

**ELXLEBER ELCHE - HELAU**

## Sängerfest zum Geburtstag

### Seit 140 Jahren begeistert der Männerchor „Cäcilia“ sein Publikum

Traditionen zu erhalten, zu pflegen - das hat viel mit unserer Identität, mit unserer Heimat zu tun. Der Witterdaer Männerchor „Cäcilia“ besteht seit 140 Jahren und kann stolz auf eine lange Geschichte mit unzähligen Höhepunkten zurückblicken. Daraus speist sich die Motivation der stimmungsgewaltigen Herren, auch in Zeiten vielfältiger (oft digitaler) Angebote, die Kultur des gemeinsamen Singens lebendig zu halten. „Wir sind Männer, die aus Liebe zur Musik ihrer Stimme neuen Raum geben wollen und ein vielfältiges und traditionsbewusstes Vereinsleben pflegen möchten.“, erklärt Gerhard Lange, Schriftführer des Chores.

Der Männerchor „Cäcilia“ Witterda wurde 1884 gegründet und besteht seitdem ohne Unterbrechung mit Ausnahme der beiden Weltkriege. 20 Sänger treffen sich wöchentlich, um im Vereinsraum zu proben. 2019 übernahm Holger Pleß die Leitung des Chores. Der Diplom-Ingenieur für Mikroelektronik agiert bereits seit vielen Jahren als Leiter von Chören, ist entsprechend erfahren und vertieft seine Kenntnisse in Chorleiterseminaren. Seit mehr als 10 Jahren ist er Leiter und Mitbegründer des gemischten Chores „Sili con Vocale“.

Das Répertoire des Witterdaer Männerchores ist vielseitig und breit gefächert. „In einer Zeit, wo das Bewusstsein über die kulturelle Identität unseres Volkes immer mehr zu schwinden scheint, konzentrieren wir uns hauptinhaltlich auf das deutsche Lied. Neben schönen Volksliedern werden auch klassische und zeitgenössische Werke gesungen. Gemeinsam mit Chorleiter Holger Pless werden jetzt vermehrt moderne Stücke unterschiedlicher Musikrichtungen ins Repertoire aufgenommen. Die Bandbreite ist enorm - von den Vokal-Virtuosen der Comedian Harmonists über Titel der Puhdys bis hin zu aktuellen Songs aus Pop und Rock.“, beschreibt Gerhard Lange das musikalische Spektrum.

Die Sänger kommen aus Witterda und Umgebung, sie kommen aus den unterschiedlichsten Berufsgruppen, mehrere sind bereits Ruhestandler.

Der Männerchor „Cäcilia“ ist aus dem gesellschaftlichen Leben unserer Orte nicht mehr wegzudenken. Die erfolgreichen Auftritte - viele von ihnen sind längst gute Tradition geworden - begeistern das Publikum und sorgen für so manchen Gänsehauteffekt oder sie laden zum Mitsingen ein. In jedem Falle aber vermitteln sie ein tolles musikalisches Erlebnis, sorgen für gute Stimmung und beste Unterhaltung.

Der von den Chormitgliedern gestaltete Chorfasching, bei dem die Lachmuskeln stark strapaziert werden, ist jeweils ein besonderes Highlight. Die Auftritte sind bieten immer einen Hörgenuss: beim Fest der katholischen Gemeinde, beim Kapellenfest in der evangelischen Gustav-Adolf-Kapelle, beim Stiftungsfest, beim Adventssingen, bei Weihnachtsfeiern oder anlässlich des Sommerfestes der Vereine. Letzteres ist im Übrigen auch auf Initiative des Chores entstanden. Die Liste ließe sich lang fortsetzen, denn der rührige Männerchor ist bei vielen Anlässen Teil des Programms.

Auch weit über unsere dörfliche Region hinaus ist der Chor aktiv und bietet seinen Mitgliedern ein abwechslungsreiches Vereinsleben. Nach der jeweils 90-minütigen Probe kommt auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Spaß und Unterhaltung beim kühlen Bier gehören zum Choralitag.

Das Westthüringer Chorfest in Friedrichroda und in Bad Tabarz waren Höhepunkte im Vereinsleben.

#### Diesen Termin sollte man vormerken:

Den 140. Geburtstag feiert der Chor am 23. November in Witterda im „Haus zum Goldenen Widder“ mit einem großen Sängerfest, zu dem alle auf das Herzlichste willkommen sind. Alle Details werden rechtzeitig bekanntgegeben.

#### Für jetzt und in Zukunft - neue Mitstreiter gesucht!

Damit die Tradition des Chorgesanges auch in der heutigen Zeit fortgesetzt werden kann, werden Interessierte jeden Alters gesucht, die Freude am gemeinsamen Gesang haben. „Kommen Sie einfach zu unserer Probe freitags 20 Uhr in unseren Vereinsraum im „Haus zum goldenen Widder“ oder kontaktieren Sie uns vorher gern telefonisch oder per Email (siehe: [www.maennerchor-caecilia-witterda.de](http://www.maennerchor-caecilia-witterda.de))



## Förderverein der St. Michaelis Kirche Elxleben

### Sommerfest 2024

Bei prächtigstem Sommerwetter kamen am Samstag, den 31. August nicht nur Interessierte, Neugierige und Feinschmecker (auf der Suche nach neuen Kuchen-Rezepten) sondern auch Oldiefans voll auf Ihre Kosten. Der Förderverein der St. Michaelis Kirche Elxleben hatte zum traditionellen Sommerfest geladen und gemeinsam mit den Mitgliedern des Gemeindegemeinderates ein wunderbares Fest auf die Beine gestellt.

Eröffnet wurde das Fest mit einer kurzen Andacht von Pfarrer Olaf Meyer. Der Jugendchor Gebesee führte das Musical „Jona und der Wal“ auf, welches mit einem großen Applaus bedacht wurde. Im Anschluss sorgte das große Zelt im Kirchengarten wieder dafür, daß Kaffee und 15 Sorten Kuchen im Schatten verköstigt werden konnten. Die Elxlebener Meisterbäckerinnen hatten wieder alles gegeben und viele süße Leckereien gezaubert. Eine kleine Taneinlage der Kindertanzgruppe des 1. EKC sorgte bereits nach dem Kaffee für tolle Stimmung. Der gesellige Nachmittag ging mit netten Gesprächen und Bratwürsten vom Grill weiter. Für die Kids stand eine Hüpfburg zum Toben und ein Schminktisch bereit. Wer eine Abkühlung suchte, konnte sich mit kühlen Getränken erfrischen.

Trotz der vielen Veranstaltungen in der Umgebung fanden sich am Abend viele weitere Gäste ein, um in gemütlicher Atmosphäre zu Rockmusik der 60er & 70er in Erinnerungen zu schwelgen. Die Elxlebener Livecoverband „The Granschmidts“ hatten das Beste aus Ihrem Oldie-Repertoire herausgesucht. Und das hielt die Besucher nicht lange auf Ihren Plätzen! Ein Novum war die Gesangseinlage von Pfarrer Meyer mit einem Titel von Renft. Es wurde bis in die Nacht getanzt und gefeiert - so wie noch nie zuvor!

Ein großer Dank geht an alle, die mit Zeit, Kraft und Freude das Sommerfest vorbereitet hatten und die abschließenden Aufräumarbeiten trotz Hitze tatkräftig unterstützten. Vorankündigung - am 1. Advent findet in der Kirche das alljährliche Adventskonzert statt.

**Volker Thieme**  
Vorstandsvorsitzender



**Veranstaltungen**

**Kirmes 2024**

Liebe Freundinnen und Freunde der Witterdaer Kirmes,

im November (06.11. - 10.11.2024) ist es wieder soweit:

Wir, die Mitglieder des Witterdaer Heimatvereins, möchten mit Ihnen das Kirchweihfest feiern.

Die Kirmeswoche wollen wir mit unserem Kabarettabend am Mittwoch, den 06.11., einleiten.

Die Kabarettistin Gisela Brand wird uns mit ihrem Programm einen humorvollen und lustigen Abend darbieten.

Am Donnerstagabend begrüßt die Kirmesgesellschaft bei ihrer Ständchenrunde alle Einwohner von Friedrichsdorf.

Auch am Freitag, den 08.11.2024, geht es traditionsreich weiter: Nach der Runde durch das Dorf mit den Tannen, begrüßen wir Schaulustige zum Stellen der großen Tannen vor dem „Goldenen Widder“.

Das Tannenstellen findet gegen 16:00 Uhr statt. Für heißen Glühwein, Kuchen, Bratwürste und alles, was das Herz begehrt, wird reichlich gesorgt sein.

Im Anschluss ab 21:00 Uhr möchten wir euch zu unserer Kirmes-Disco einladen.

Lasst euch die Beats von Floorfiller Björn, Kevin P., Philip Schumann aka Schuster und Fränzer nicht entgehen und tanzt mit uns bis zum Morgengrauen.

Am Samstagmorgen beginnen wir mit unserem Ständchen durch Witterda. Dabei werden auch dieses Jahr wieder unsere Burschen von unseren Mädels unterstützt.

Ab 19:30 Uhr startet der Einlass zu unserem 20:00 Uhr beginnenden Tanzabend, der wieder von der Band Passat begleitet wird. Doch das soll es noch nicht gewesen sein - denn auch auf das Programm der Kirmesburschen und -mädels können Sie sich freuen.

Am Sonntagmorgen wird der Festgottesdienst um 10:30 Uhr in der Kirche „St. Martin“ mit der Kirmesgesellschaft stattfinden. Anschließend laden wir zum Frühschoppen auf den Saal, traditionell musikalisch begleitet durch die Heuberg Musikanten.

Das Team von GastroBrau verköstigt Sie mit Getränken und gutem Mittagessen. Bestellen Sie die Speisen gern wieder vor.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
und wünschen Ihnen bis dahin eine gute Zeit.**

**13, 14, Kirmes!  
Der Heimatverein Witterda e.V**

Heimatverein Witterda e.V.

# Kirmes 2024 in Witterda

*06.11. bis 10.11.*

<p><b>Mittwoch 06.11.</b></p> <p>20:00 Uhr Kabarettabend mit Gisela Brand Einlass 19:30 Uhr</p>	<p><b>Donnerstag 07.11.</b></p> <p>18:30 Uhr Ständchen in Friedrichsdorf</p>
<p><b>Freitag 08.11.</b></p> <p>16:00 Uhr Tannenstellen 21:00 Uhr Kirmesdisco (mit Floorfiller Björn, Kevin P., Fränzer &amp; Philip Schumann aka Schuster)</p>	<p><b>Samstag 09.11.</b></p> <p>09:00 Uhr Ständchen 20:00 Uhr Kirmestanz mit Passat aus Weimar</p>
<p><b>Sonntag 10.11.</b></p> <p>10:30 Uhr Kirchweihgottesdienst, danach Frühschoppen mit den Heuberg Musikanten</p>	

**Kartenvorverkauf ab dem 23.10. bei Pustehume Witterda**

## Der Jugendpfleger informiert

### Kinder- und Jugendtreff Elxleben/Witterda



Die Herbstzeit hat viele Erlebnisse für die Kinder der Jugendtreffs geboten. Der Weltkindertag am 20. September wurde dieses Jahr in Witterda gefeiert. Die Kinder haben für das Fest viele Angebote vorbereitet, z.B. Dosen werfen, Kinderschminken, Herbstdeko zum selberrichten, Kinderschmuck-Workshop, malen und vieles mehr.

Der Oktober steht auch in den Kinder- und Jugendtreffs im Zeichen von Erntedank, Oktoberfesten und Halloween. Aktivitäten sind sowohl drinnen als auch draußen möglich, um bei gemeinsamen Wanderungen Naturmaterialien wie zum Beispiel Kastanien, buntes Laub oder Tannenzapfen zu sammeln.

Die zahlreichen Bastelideen zum Thema Herbst umfassen auch Kürbisse, die für die Halloween-Party verarbeitet werden. Die wärmeren Oktobertage werden indes weiterhin genutzt für Wanderungen entlang der Gera.

#### Öffnungszeiten des Kinder- und Jugendtreffs

**montags von 13:00 Uhr bis 17.30 Uhr,**

Lange Straße 99, Witterda,  
Wohnwagen Projekt, Bahnhofstraße 2, Witterda

**dienstags, freitags von 13:00 Uhr bis 17.30 Uhr,**  
Thomas-Münzer-Str. 69, Elxleben

## Wissenswertes

### Jägerschaft Witterda

#### Liebe Kinder und Naturliebhaber,

dieses Jahr findet eine große Kastaniensammelaktion der Jägerschaft von Witterda und Friedrichsdorf statt. Ab Anfang Oktober habt ihr die Möglichkeit, Kastanien zu sammeln und diese bei uns abzugeben.

Die gesammelten Kastanien dienen der Vorbereitung für den Winter. In Notzeiten und Futterknappheit liefern die Kastanien einigen Wildtieren genügend Energie.

Die Kastanien können in Eimern oder Säcken an folgenden Standorten abgegeben werden:

Obertor 34 oder Kleinfahnersche Straße 194a (täglich ab ca 16 Uhr)



Habt vielen Dank für Eure Unterstützung und Hege unseres heimischen Wildes.

Ein kräftiges Horrido!

**Eure Jägerschaft Witterda/ Friedrichsdorf**

### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. - LV Thüringen

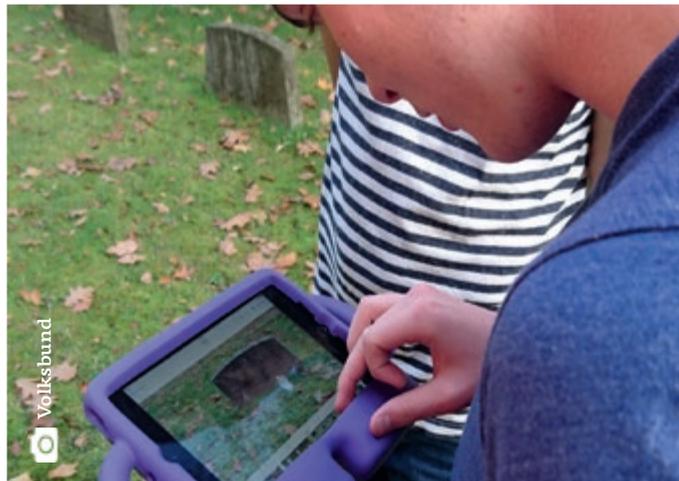


## Mit dem Tablet in die Vergangenheit

## Mit dem Tablet in die Vergangenheit

Der Besuch von Kriegsgräberstätten ermöglicht eine aktive und reflektierte Auseinandersetzung mit ausgewählten Schwerpunkten der Gewaltgeschichte des 20. Jahrhunderts und macht lokale Ausprägungen und Biografien zugänglich. Auf diesen Friedhöfen ruhen Kriegstote beider Weltkriege - neben deutschen Soldaten auch ausländische Kriegsgefangene, Zwangsarbeiter und Zwangsarbeiterinnen, Luftkriegstote und zahlreiche weitere Opfer der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft. Sie alle haben ein dauerhaftes Ruherecht. Ihre Gräber sind heute Mahnmale für den Frieden. An ihnen wird die Vielschichtigkeit der deutschen Geschichts- und Erinnerungskultur besonders deutlich. Die Umgestaltung der Kriegsgräberstätten in den letzten Jahren und Jahrzehnten zeigt den stetigen Wandel der Erinnerungskultur.

Die App Actionbound ermöglicht die Erstellung interaktiver Lernparcours – sogenannter Bounds – für mobile Endgeräte. Ausgestattet mit Tablets des Volksbundes, auf denen die App bereits vorinstalliert ist, durchlaufen die Teilnehmenden vielfältige Stationen auf der Kriegsgräberstätte. Die Bildungsinhalte werden durch den Einsatz multimedialer Elemente (Bilder, Videos, Karten, QR-Codes etc.) greifbar und zielgruppenorientiert vermittelt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erkunden in Kleingruppen selbstständig die Kriegsgräberstätte – exploratives Lernen und selbstständiges Arbeiten werden gefördert. Die Ergebnisse des Actionbounds werden gemeinsam ausgewertet. Sie bilden den Ausgangspunkt für weiterführende Diskussionen und eine vertiefende thematische Auseinandersetzung.



## Volksbund - Gemeinsam für den Frieden

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine gemeinnützige humanitäre Organisation, die im staatlichen Auftrag Kriegsgräberstätten überwiegend im europäischen Ausland anlegt, pflegt und somit als Mahnmale gegen den Krieg und das Vergessen erhält. Als großer Träger der Erinnerungskultur und Bildungsarbeit in Deutschland engagiert sich der Volksbund seit nunmehr 70 Jahren mit friedenspädagogischen Projekten für Schulen und andere Bildungsträger. In unseren Jugendbegegnungs- und Bildungsstätten sowie unseren Workcamps kommen jedes Jahr junge Menschen aus ganz Europa zusammen, um gemeinsam ein Zeichen für ein friedliches und tolerantes Miteinander zu setzen.

## Lernort Kriegsgräberstätte

Kriegsgräberstätten sind außerschulische Lernorte, an denen auf besondere Weise interkulturelle Begegnung und Bildung stattfinden können. Sie eignen sich für die Anwendung verschiedener Methoden des selbstbestimmten und forschenden Lernens. Gesellschaftliche und historische Thematiken lassen sich hier mit jungen Menschen respektvoll diskutieren und Bezüge zwischen der Vergangenheit und Gegenwart herstellen. Nicht zuletzt bewirkt die Einbeziehung von Kriegsgräberstätten in den schulischen Bildungsprozess ein gesteigertes Maß an Empathie und Handlungsorientierung.



Volksbund

**Kontakt**

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.  
 Hauptstadtbüro, Abteilung Gedenkkultur und Bildung  
 Fachbereich Friedenspädagogisches Arbeiten an  
 Schulen und Hochschulen  
 Lützowufer 1 · 10785 Berlin

Tel.: +49 30 230936-58 · E-Mail: schule@volksbund.de

Interesse geweckt? Nehmen Sie einfach Kontakt mit uns  
 auf oder wenden Sie sich direkt an Ihren Landesverband  
 vor Ort: [www.volksbund.de/landesverbaende](http://www.volksbund.de/landesverbaende).

Weitere Infos: [www.volksbund.de/actionbound](http://www.volksbund.de/actionbound)



Titelmotiv: Volksbund

# Actionbound

Ausgewählte Erinnerungsorte mit Actionbound-Angeboten des Volksbundes



2 Essen, Parkfriedhof



9 Erfurt, Hauptfriedhof



7 Frankfurt am Main, Hauptfriedhof



13 Lommel, Belgien



10 Halle/Saale, Gertraudenfriedhof

**Weitere Angebote**

1 Dortmund	5 Erfstadt	10 Golm/Usedom
3 Dinslaken	6 Rurberg	11 Minderheide
4 Weeze	8 Kassel	12 Bielefeld

**Weitere Angebote in Planung**

a München	e Hamburg-Ohlsdorf	h Ysselsteyn
b Dresden	f Sandbostel	
c Heilbad Heiligenstadt	g Rheine-Mesum	

© Lommel: Stella von Saldern, alle übrigen: Volksbund; Stand: Februar 2023

## Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge

Die traditionelle Spendensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. - Landesverband Thüringen - findet im Zeitraum vom



**27. Oktober bis 17. November 2024 (Volkstrauertag)**

in den Städten und Gemeinden Thüringens statt. Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ.: 200.12-2152-09/24 TH vom 29.02.2024.

Der Volksbund bittet die Städte und Kommunen sowie Bürgerinnen und Bürger in Thüringen, aber auch Soldaten und Reservisten der Bundeswehr um Unterstützung.

Im Gegenzug bieten wir:

- **den Städten, Kommunen und Kirchen** in Thüringen Beratungsleistungen bei der Umsetzung des Gräbergesetzes zur Pflege und Erhaltung von Kriegsgräbern,
- **den Schulen und anderen Bildungsträgern** friedenspädagogische Projekte mit historischem und lokalem Bezug,
- **Jugendlichen** im Rahmen unserer Workcamps europaweite Angebote des freiwilligen Engagements zur „Arbeit für den Frieden“,
- **Angehörigen** Hilfe bei der Suche nach den Gräbern von Gefallenen und Vermissten.

Wir bitten die Thüringer Bürgerinnen und Bürger, aber auch Vereine und Schulklassen uns zu unterstützen und als Spendensammler für diesen gemeinnützigen und friedensfördernden Zweck aktiv zu werden.

Wenden Sie sich hierzu bitte an die für Ihren Wohnort zuständige Verwaltungsbehörde. Dort liegen die entsprechenden Sammlungsunterlagen bereit.

**Henrik Hug**  
Geschäftsführer

## Sonstiges

### Traditioneller Sommerausklang im Dachwiger Autohaus:

#### Ein unvergesslicher Tag voller Musik und Freude

Am 16. September erlebte das Dachwiger Autohaus einen ganz besonderen Tag, der von strahlendem Sonnenschein und guter Stimmung geprägt war. Die Veranstaltung, die wie immer durch den Frauenchor Dachwig Andisleben und dem Team des Dachwiger Autohauses als gemeinsames Chortreffen organisiert wurde, brachte Sängerinnen und Sänger aus der Region zusammen, um die Freude am Gesang zu feiern.

Es wirkten neben dem Frauenchor Dachwig Andisleben mit: der Männerchor Bad Tennstedt, der Frauenchor Bad Tennstedt, der Männergesangsverein „Cecilia“ Witterda, der Frauenchor Walsleben, der Volkschor „Harmonie“ Schwerstedt, als besonderes Musikerlebnis die Gruppe Dulcimer Folk aus Molschleben.

Die Chöre präsentierten ein abwechslungsreiches Programm, das von klassischen Liedern bis hin zu deutschem Volksliedgut und Folk Balladen reichte. Die Stimmen der Sängerinnen und Sänger harmonisierten perfekt miteinander und schufen eine wunderbare Klangkulisse, die die Zuhörer begeisterte. Es war ein Genuss, die Leidenschaft und Hingabe zu spüren, mit der jeder Auftritt angeboten wurde.

Besonders schön war die Interaktion zwischen den Chören und dem Publikum zum Schluss der Veranstaltung. Hier wurde ein Medley deutscher Volkslieder angestimmt, alle Gäste sangen begeistert mit und ließen sich von der positiven Energie anstecken.

Die gemeinsame Freude am Gesang schuf eine besondere Verbindung zwischen den Teilnehmern und den Zuhörern, die den Tag unvergesslich macht

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Chöre, die mit ihrem Gesang und ihrer Begeisterung zu diesem gelungenen Tag beigetragen haben. Auch den Organisatoren und dem Team des Dachwiger Autohauses gilt ein großer Dank für die hervorragende Planung und Durchführung des Events.

Insgesamt war das gemeinsame Chortreffen im Dachwiger Autohaus ein voller Erfolg und ein wunderbares Beispiel dafür, wie Musik Menschen zusammenbringen kann. Wir freuen uns schon auf die nächste Gelegenheit, gemeinsam zu singen und unvergessliche Momente zu erleben!“

**Marion Brauer**



# Kinderfest in Witterda



Am 20.09.2024 fand das Kinderfest in Witterda statt, welche wieder von der Verwaltung mit den Witterdaer Vereinen durchgeführt wurde.



Der Bürgermeister der Gemeinde Elxleben Heiko Koch und der 1. Beigeordnete der Gemeinde Witterda Bruno Staudinger eröffneten das Fest.



Das Angebot vom Kinder- und Jugendtreff wurde wie immer sehr gut angenommen.



Der SV Witterda bot Sportspiele an.



Bei der Feuerwehr konnten sich die Kinder auf dem Hindernisparcour oder an der Kübelspritze ausprobieren, oder eben nur „Fachsimpeln“.



Und der WCC verkaufte Kuchen und Kaffee, welchen der Kapellenverein kochte.



Die Altersabteilung sorgte für Bratwürste.



Der Heimatverein sorgte für Getränke.



Zum Schluss kam noch Besuch von den Kamelen der Familie Kröll.

**Es war ein sehr gelungener Nachmittag.**